



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
**Warandeborg 4 - 1000 BRUSSEL**

---

Brussel, 7 juni 2011

Uw brief van:  
Uw kenmerk:  
Ons kenmerk: 42.185/II/PF  
MV/EV

Ter zitting van 29 april 2011 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die ingediend werd door een Franstalige inwoner van Wezembeek-Oppem omdat er, in het gewestelijk VDAB-kantoor van Zaventem, twee keer geweigerd werd hem uitleg in het Frans te verstrekken.

Ter staving van zijn klacht voegde de klager een kopie van de mail toe die hij aan het kantoorhoofd stuurde.

Op de vragen om inlichtingen van de VCT antwoordt u het volgende:

*"Wij legden deze klacht voor aan VDAB die ons liet weten dat er reeds een schrijven werd gericht aan de heer[...]. De heer [...] werd volgens de klacht niet in het Frans verder geholpen door twee medewerkers van de VDAB-werkwinkel in Zaventem. VDAB ontving zijn klacht zelf via mail op 15/12/2010. Na intern onderzoek is gebleken dat de heer [...] een antwoord ontving van VDAB op 26 januari 2011. In bijlage vindt u het antwoord van VDAB."*

\*  
\* \*

Uit het antwoord blijkt dat de werkring van het gewestelijk kantoor van de VDAB van Zaventem eveneens de gemeente Wezembeek-Oppem bestrijkt.

Met toepassing van artikel 39 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, is op de diensten waarvan de werkring zowel gemeenten zonder speciale taalregeling als gemeenten met een speciale taalregeling uit eenzelfde taalgebied omvat, met betrekking tot de gemeenten met een speciale taalregeling, de taalregeling van toepassing die door de SWT aan de plaatselijke diensten van die gemeenten is opgelegd voor de berichten,

mededelingen en formulieren die bestemd zijn voor het publiek, voor de betrekkingen met particulieren en voor het opstellen van akten, getuigschriften, verklaringen, machtigingen en vergunningen.

Overeenkomstig artikel 25 van de SWT gebruiken de diensten in de randgemeenten in hun betrekkingen met een particulier de door betrokkene gebruikte taal voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

Aangezien de klager, een Franstalige inwoner van Wezembeek-Oppem, zich in casu tot het gewestelijk kantoor van Zaventem richtte, had hij de gevraagde inlichtingen in de door hem gewenste taal moeten ontvangen, met name in het Frans.

Met eenparigheid van stemmen min twee tegenstemmen van leden van de Nederlandse afdeling (\*), acht de VCT de **klacht** derhalve **ontvankelijk en gegrond**.

De VCT neemt echter akte van het feit dat de klager op 26 januari jl. van de VDAB een in het Frans gesteld antwoord ontving alsook excuses voor het geleden ongemak.

\*  
\* \*

(\*) Met toepassing van artikel 7, lid 2, van het koninklijk besluit van 4 augustus 1969 (BS van 30 augustus 1969) tot regeling van de rechtstoestand van de voorzitter en van de leden van de VCT en tot regeling van dezer werking, hebben twee leden van de Nederlandse afdeling hun stemming als volgt gemotiveerd.

Zij menen dat in het onderhavige dossier duidelijk toepassing *per analogiam* dient te worden gemaakt van Omzendbrief BA 97/22 van 16 december 1997 betreffende het taalgebruik door plaatselijke diensten van het Nederlandse taalgebied, de zogenaamde Omzendbrief-Peeters.

Alwaar de bedoelde Omzendbrief stelt dat een plaatselijke dienst in de taalgrensgemeenten en de randgemeenten van het Nederlandse taalgebied in zijn betrekkingen met particulieren in de regel het Nederlands gebruikt en slechts bij uitzondering het Frans (lees: op uitdrukkelijk te herhalen verzoek), moet dat ook gelden voor de instellingen die weliswaar zelf geen plaatselijke dienst zijn, maar waarop, wat de taalwetgeving betreft, de regels zoals ze gelden voor de plaatselijke diensten, worden toegepast.

Het is namelijk volstrekt onduidelijk of de klager, een inwoner van Wezembeek-Oppem, de eerste keer én de tweede keer dat hij zich aanmeldde op het VDAB-kantoor een expliciete vraag richtte aan het aanwezige personeel om in het Frans te worden geholpen en zo liet verstaan wel degelijk te weten dat de voertaal in Wezembeek-Oppem en voor hem bij uitbreiding te Zaventem maar bij uitzondering het Frans kan zijn. De klager beperkt zich in zijn klacht tot het schetsen van de houding van de betrokken VDAB-ambtenaar als "ongehoord" en als een "vijandig klimaat" scheppend tegenover zijn persoon.

Beide leden zijn derhalve van oordeel dat het kantoor van de VDAB te Zaventem als gewestelijke dienst in zijn betrekkingen met particulieren uit de randgemeenten gelegen in het Nederlandstalige taalgebied steeds het Nederlands dient te gebruiken.

Bij wijze van uitzondering kan het kantoor van de VDAB te Zaventem, telkens de particulier daar uitdrukkelijk om verzoekt, gebruik maken van het Frans.

\*  
\* \*

Dit advies wordt gestuurd aan de klager.